

1 PITA

¹ E Pita. Yesus Kristus na e qariñbej deqa e aqa anjam mare mare laqnum. Niñgi nuñgo segi segi qure utru uratosib jaraiyosib sawa sawa kalil keretosib di unub. Niñgi Pontus sawa ti Galesia sawa ti Kapadosia sawa ti Esia sawa ti Bitinia sawa ti di unub. E anjam endi nengreñyosim nuñgoq qarinÿyonum.

² Tulanj nami Abu Qotei a niñgi qa qalieosiq giltngej. A degyej. Di kiyaqa? Aqa Mondor na niñgi aqa segi kumbra boleq di atimqa niñgi Yesus Kristus aqa anjam dauryqajqa deqa. Yim aqa len aiyej qaji dena niñgi yansñgwajqa deqa. O ijo was, Qotei a niñgi qa are tulanj boleiyimqa niñgi geregere lawo na soqniy.

Qotei a ñambile boledamu laj goge dia iga gereiyetgejunu

³ Iga gago Tamo Koba Yesus Kristus aqa Abu Qotei aqa ñam soqtoqnqom. Qotei a iga qa tulanj dulosiqa ñambile bunuj egej. A na Yesus Kristus subq na tigeltej gam dena iga ñambile bunuj egej. Ñambile bunuj dena iga siñgilatgeqnu deqa iga ingi bole bole Qotei na mondoñ egwas qaji deqa tarinjoqnsim unum.

⁴ Ingi bole bole di ugeqa keresai. A koboqa keresai dego. Qotei na laj goge dia niñgi gereiyetgejunu.

⁵ Niñgi Yesus qa nuñgo areqalo siñgilateqnu deqa Qotei aqa siñgila kobaquja na niñgi

taqatnejunu. Deqa dijo batiamqa Qotei na ningi torei eleñqas. Kumbra di brantim ningi unqab.

6 Qotei na ningi degsim eleñqas deqa ningi tulanj areboleboleinjeqnu. Gulbe utru segi segi na ningi jaqatiñ engeqnu di uñgum. Sokiñala gulbe di olo koboqas.

7 Gulbe deqaji nuñgoq boqnimqa ningi nuñgo areqalo Yesus qa bole siñgilatqab kiyo sai kiyo di Qotei a unqas. Yimqa mondonj dijo batiamqa Yesus Kristus a brantosim a ningi qa tulanj areboleboleiyim ningi binjngosim ñam koba eñgwas. Iga qalie, gol a ingi tulanj boledamu. Tamo nañgi ñamyuwo na gol koitoqnsib dena qalieeqnub, gol di bole kiyo sai kiyo. Dego kere nungo areqalo Yesus qa siñgilateqnub qaji di tulanj bolequa. Nuñgo areqalo dena gol agi ugeosim koboqas qaji di tulanj buñyejunu.

8 Nami ningi Yesus unosaioqneb. Bini dego ningi a unosaieqnub. Ariya ningi a tulanj qalaqalaiy-oqnsib a qa nuñgo areqalo siñgilatoqnsib a qa tulanj areboleboleinjeqnu. Nuñgo arebolebole dena mandam qaji arebolebole kalil tulanj buñyejunu. Nuñgo arebolebole di aqa utru iga na dauryosim ubtqa keresai.

9 Ningi Yesus qa nuñgo areqalo siñgilateqnub deqa Qotei na ningi eleñqas.

10 Qotei na ningi eleñqajqa anjam di aqa medabu o qaji tamo nañgi nami maroqneb. Nañgo anjam di aqa utru nañgi qalieqa osib deqa geregere ñamoqnsib wauoqneb.

11 Kristus aqa Mondor a nañgo are miligiñ di sosiqa nañgo medabuq na anjam endegsi

babtosiq maroqnej, “Bunuqna Kristus a jaqatinj osim moisim olo subq na tigelosim laj qureq oqsim dia a ñam koba ti sqas.” Qotei aqa medabu o qaji tamo nañgi endegsib nenemoqneb, “Kristus a bati gembu bqas? Kumbra kiye namoqna brantim Kristus a bunuqna bqas?”

¹² Onaqa Qotei na kamba nañgi endegsi minjrej, “Anjam ningi mareqnub qaji di aqa damu nunjo bati qa brantqasai. A bunuqna brantqas.” O ijo was, Qotei na ningi eleñqajqa anjam di aqa medabu o qaji tamo nañgi nami maroqneb. Onaqa bunuqna a na aqa Mondor Bole qarinjonaqa laj goge na aisiq Qotei aqa anjam maro tamo nañgi singilatnjroqnej. Yeqnaqa nañgi Kristus aqa anjam bole plaltoqnsib ningi mernjgoqneb. Anjam bole di aqa utru Qotei aqa laj añgro nañgi geregere qaliejqajqa are koba unu.

Qotei na iga aqa segi kumbra boleq di sqajqa osiç metgej

¹³ Deqa ningi nunjo walwel geregere taqatqajqa are qaloqniy. Osib mondon Yesus Kristus a olo laj qureq na brantosim ningi qa are boleiyqajqa deqa tarinjoqnsib soqniy.

¹⁴ Sosib ningi añgro du du bulosib Qotei aqa anjam geregere quisib dauryoqniy. Nami ningi Qotei qaliesai deqa ningi nunjo areqalo uge uge dauryoqneb. Ariya bini ningi kumbra di olo dauryaib. Uratiy.

¹⁵ Qotei a gaigai aqa segi kumbra boleq di sosiq dauryeqnu. Deqa ningi dego Qotei aqa kumbra boleq di sosib dauryoqniy. Utru deqa Qotei na ningi metñgej.

¹⁶ Agi Qotei aqa anjam bei nami endegsib neñgreñyeb unu, “Niñgi ijo kumbra boleq di sosib dauryoqniy. Di kiyaqa? E dego ijo segi kumbra boleq di sosim dauryeqnum.”

Kristus aqa leñ aiyej qaji dena Qotei na iga awaigej

¹⁷ Niñgi Qotei endegsib meteqnub, “O gago Abu.” Qotei aqa ñamgalaq di tamo uñgasari kalil nañgi kerekere unub deqa a kumbra qujai na nañgo une qa peginjreqnu. A nañgo segi segi wau unoqnsiq dena nañgi peginjreqnu. Deqa ningi endegsib maroqniy, “Mandam endia gago qure utru sosai.” Degsib maroqnsib Qotei qa ulaoqnsib aqa sorgomq di geregere soqniy.

¹⁸ Niñgi qalie, nami niñgi nunjo moma nañgo kumbra uge uge dauryoqnsib soqneb. Sonabqa Qotei na olo nunjo uneq na niñgi awaingej. Mandam qa ñoro ti gol ti silva ti koboqas qaji dena Qotei na niñgi awaingosai.

¹⁹ Kristus aqa leñ aiyej qaji dena niñgi awaingej. Kristus aqa leñ di tulan bolequja. Kaja du du nami Qotei atraiyoqneb qaji nañgo jejamuq di yu bei saiqoji. Dego kere Kristus aqa jejamuq di une bei saiqoji.

²⁰ Tulan nami Qotei a mandam atosaisosiqa a Kristus qa qalieosiq giltej. Ariya bini dijo bati jojomqo deqa Qotei a niñgi qa osiqa Kristus qarinjyonaq bej.

²¹ Bosiq niñgi aqaryaingej deqa niñgi Qotei qa nunjo areqalo sinjilatoqnsib unub. Kristus agi moinaqa Qotei na olo subq na tigeltoq metonaqa a lañ qureq oqsiq dia ñam kobaquja ej. Utru deqa

niŋgi Qotei qa nuŋgo areqalo siŋgilatoqnsib a qa tariŋjoqnsib unub.

Iga segi segi qa qalaqlaiyo kumbra yoqnqom

²² Niŋgi anjam bole dauryosib nuŋgo qunuŋ yansobuleb. Utru deqa niŋgi na nuŋgo Kristen was naŋgi bole qalaqlainjreqnub. Ariya kumbra di niŋgi olo torei siŋgilatosib segi segi qa qalaqlaiyo kumbra yoqnsib soqniy.

²³ Niŋgi ingi meli bulosib ɻambile bunuj eb. Ingi meli ugeqas qaji dena niŋgi ɻambile osai. Ingi meli gaigai sqas qaji dena niŋgi ɻambile eb. Ingi meli di Qotei aqa anjam. Anjam di ɻambile ti. A gaigai sqas.

²⁴ Agi Qotei aqa anjam bei nami endegsib nengrenyeb unu, “Tamo ungasari naŋgi mandamq endi bati olekoba sqasai. Niŋ a gaigai kangrañe eqnaqa balamtamo aqa so a sokiñalayoqnsiq ulonjeqnu dego kere tamo ungasari naŋgi urur koboqab. Naŋgo ñam balamtamo aqa so bulosim ulonjgas.

²⁵ Ariya Tamo Koba aqa anjam a bati gaigai sqas.” O ijo was, anjam bole di agi Yesus aqa anjam maro tamo naŋgi palontoqnsib niŋgi mernŋgoqneb.

2

Yesus a tal ai bul

¹ Niŋgi ɻambile bunuj eb deqa niŋgi kumbra uge kalil uratiy. Gisanj anjam ti maqu kumbra ti are uge ti yomu anjam ti kalil di niŋgi torei uratekritiy.

² Iga qalie, aŋgro mom naŋgi muŋgum qaq uyqa-jqa qarnjreqnu. Dego kere niŋgi muŋgum qaq bolequja Qotei aqaq na beqnu qaji di oqajqa are

qaloqniy. Muñgum qaq di Qotei aqa anjam. A jiga bei saiqoji. Muñgum qaq dena nunjo qunuj aqaryaiyimqa niñgi tulan boleosib siñgilaqab. Yim Qotei na niñgi elenqas.

³ Tamo Koba a na niñgi kumbra bole eñgeqnu. Aqa kumbra di niñgi uyo oneiyoqnsib mareqnub, “Bole.”

⁴ Tamo Koba a tal ai bul siñgila na tigelejunu. Tal ai di ñambile unu. Ningi tal ai deq boiy. Tal ai di tamo qudei na unsibqa uge qa marsib taqal waiyeb. Ariya Qotei na olo tal ai di giltosiqa marej, “Tal ai di tulan bolequja.”

⁵ Ningi dego tal ai bul ñambile unub. Qotei aqa Mondor na niñgi aqa segi tal sqa marsiqa niñgi gereiñgeqnu. Deqa niñgi Qotei aqa atra tamo bolequja sosib Yesus Kristus aqa ñam na nunjo segi jejamu Qotei atraiyoqniib a niñgi qa tulan arearetoqnqas.

⁶ Qotei aqa anjam bei nami endegsib neñgreñyeb unu, “Ningi quiy. E na tal ai qujai giltosim tal siñgilatqajqa deqa tumaq di tigeltem unu. Tal ai di tulan bolequja. A siñgila koba. E na Saion manaq di tigeltem unu. Deqa tamo nañgi tal ai di osib nañgo areqaloq di siñgilatqab di nañgi jemainjrqasai.”

⁷ O ijo was, tal ai tuma qaji di agi Kristus. Ningi Kristus qa nunjo areqalo siñgilateqnu deqa niñgi mareqnub, “Tal ai di tulan bolequja.” Ariya tamo nañgi Kristus qa nañgo areqalo siñgilatosaeqnu deqa nañgi tal ai di uge qa mareqnub. Agi Qotei aqa anjam bei nami endegsib neñgreñyeb unu,

“Tal gereiyo qaji tamo nañgi na tal ai di arqsibqa uge qa marsib taqal waiyeb. Onaqa tal ai di

Qotei na olo osiq tumaq di tigeltej unu.”

⁸ Qotei aqa anjam bei dego nami endegsib neñgreñyeb, “Tamo qudei nañgi tal ai di quraqyoqnsib manjaleqnub.” O ijo was, tamo nañgi di Qotei aqa anjam gotranyeinqub. Utru deqa nañgi tal ai di quraqyoqnsib manjaleqnub. Qotei a nami marej, “Nañgi tulan̄ padalqab.”

⁹ Ariya Qotei na ningi giltnej deqa ningi aqa atra tamo sosib a ombla mandor kokba tigelonub. Tigelosib ningi aqa segi kumbra boleq di sosib dauryeqnub. Ningi aqa segi tamo uñgasari tiñtij unub. A na ningi giltnej deqa ningi aqa so bole kalil ubtekritoqnsib mare mare laqnub. Nami ningi ambruq di soqneb deqa Qotei na ningi metñgonaqa ningi ambru uratosib suwañoq beleñeb. Suwaño di tulan̄ bolequa.

¹⁰ Nami ningi tamo uñgasari lañaj soqneb. Ariya bini ningi Qotei aqa segi tamo uñgasari unub. Nami Qotei a ningi qa are boleiyosaioqnej. Ariya bini a ningi qa are boleiyeqnu.

Iga Qotei aqa wau tamo bole sqom

¹¹ O ijo was bole, ningi mandamq endi yañtamo bulosib unub deqa e ningi endegsi mernjgwai. Nunjo areqalo namij ti nunjo qunuñ ti ombla qoteqnub. Deqa ningi nunjo areqalo namij torei qoreiyiy.

¹² Bini ningi sawa bei bei qaji nañgo ambleq di unub. Deqa ningi nañgo ñamgalaq di kumbra bole bole dauryoqniy. Dauryoqniy nañgi nuñgo kumbra di unoqñqab. Unoqnsib nañgo yomu anjam ningi qa mareqnub qaji di nañgi uratosib

mondoñ une pegiyo bati qa nañgi Qotei aqa ñam soqtoqnqab.

¹³ O ijo was, ningi Tamo Koba a qa are qaloqnsib sawa taqato qaji tamo nañgi ti mandor kokba ti nañgo anjam dauryoqniy.

¹⁴ Osib tamo gate nañgo anjam dego dauryoqniy. Tamo gate nañgi di agi mandor kokba nañgi na qariñnjreqnab giloqnsib tamo uñgasari kumbra uge uge yeqnub qaji nañgi kamba awai uge enjreqnub. Osib tamo uñgasari kumbra bole bole yeqnub qaji nañgo ñam soqtetnjreqnub.

¹⁵ Qotei aqa areqalo agiende. Ningi kumbra bole bole yoqnibqa nanari tamo agi ningi yomuiñgeqnub qaji nañgi nunjo kumbra di unsibqa nañgo anjam uge di olo uratosib mequmesqab.

¹⁶ Bole, ningi tamo bei aqa sorgomq di sosai. Ningi deqa are qaloqnsib walweloqniy. Ariya ningi endegsib are qalaib, “Iga tamo bei aqa sorgomq di sosai deqa uñgum, iga kumbra uge uge yoqñqom.” Ningi degsib are qalaib. Ningi Qotei aqa kañgal tamo bul unub deqa ningi aqa sorgomq di soqniy.

¹⁷ Ningi tamo uñgasari kalil nañgi kumbra bole bole osornjroqniy. Osib nunjo Kristen was nañgi qalaqalainjroqniy. Ningi Qotei ulaiyoqniy. Ningi mandor kokba nañgo ñam soqtetnjroqniy.

*Iga Kristus aqa kumbra dauryoqnsim jaqatin
qoboíyoqñqom*

¹⁸ O kañgal tamo, ningi nunjo wau qa gate nañgo sorgomq di sosibqa nañgo anjam dauryoqniy.

Wau qa gate bole nañgo anjam segi dauryoqnaib.
Wau qa gate uge nañgo anjam dego dauryoqniy.

19 Niñgi Qotei qa are qalsib wau bole yib nunþgo wau qa gate nañgi laña jaqatinj engwab di unþum. Niñgi jaqatinj di qoboiyqniy. Yimqa Qotei a nunþgo kumbra deqa tulanj areboleboleiyqas.

20 Ariya niñgi wau uge yib nunþgo wau qa gate nañgi deqa luñgib niñgi jaqatinj qoboiyqab di Qotei a niñgi awai bole engwasi. Niñgi wau bole yib nunþgo wau qa gate nañgi na luñgib niñgi jaqatinj qoboiyqab di Qotei a nunþgo kumbra deqa tulanj areboleboleiyqas.

21 Kristus a dego niñgi aqaryainjwa osiqa jaqatinj qoboiyosiq moiyej. Aqa kumbra di a na niñgi osornejdeq a niñgi kamba aqa kumbra di dauryosib jaqatinj oqnsib soqniy. Qotei a niñgi degyqa osiqa metnej.

22 Kristus a une bei yosaioqnej. Aqa medabu na gisanj anjam bei dego marosaioqnej.

23 Jeu tamo nañgi na a misiliñyoqnsib anjam uge uge minjeqnab a deqa kamba anjam uge bei nañgi minjrosaioqnej. Nañgi a jaqatinj koba yeqnab a deqa olo nañgi jaqatinj enjrqajqa marosaioqnej. A aqa segi jejamu osiqa Qotei aqa bañq di uratej. Qotei agi iga geregere pegigeqnu qaji.

24 Kristus a gago une kalil qoboiyosiqa aqa segi jejamuq di gago une atsiqa a ñamburbasq di iga qa gainej. Iga moiybulosim olo ñambile sosim une aqa kumbra uratosim kumbra bole yoqnqajqa deqa osiqa ñamburbasq di iga qa gainej. Jeu tamo nañgi na Yesus qalougetosib jaqatinj koba yeb. Aqa jaqatinj dena a na iga olo boletgej.

25 Nami ningi kaja bul sosibqa nuŋgo segi are-qalo na aleloqnsib laqneb. Ariya bunuqna ningi Mandor Yesus aqa areq beb deqa a na nuŋgo qunuŋ geregere taqatejunu.

3

Tamo uŋga wo naŋgi kumbra bole yoqnebe

1 O ungasari, ningi nuŋgo gumbuluŋ naŋgo sorgomq di soqniy. Nuŋgo gumbuluŋ qudei naŋgi Qotei aqa anjam dauryosaiabqa di uŋgum, ningi mequmesosib naŋgo ɻamgalaq di kumbra bole bole yoqniy. Yibqa naŋgi unsib dena naŋgi are bu-lyqab.

2 Niŋgi degsib kumbra bole na walwelosib naŋgo sorgomq di soqniib naŋgi unsib marqab, ningi ungasari bole.

3 Niŋgi nuŋgo jejamu walatqajqa are prugŋegoqnaiq. Niŋgi nuŋgo gate pranjoqnsib wala bole bole gateq di jugoqnaib. Osib kolilei na nuŋgo jejamu walatoqnaib. Gara wala ti dego jugoqnaib. Ingi ingi di laŋa jejamu qa wala.

4 Niŋgi nuŋgo are miligi walatqab di bolequa. Are miligi aqa wala agiende. Niŋgi are bole na sosibqa tamo ungasari kalil naŋgi lawo na gerein-jroqniy. Are miligi aqa wala di Qotei aqa ɻamgalaq di tulanŋ boledamu. Wala di ugeqqa keresai.

5 Agi Qotei aqa ungasari nami soqneb qaji naŋgi naŋgo are miligi degsib walatoqneb. Osib Qotei aqa kumbra boleq di sosib a qa tarinjoqnsib naŋgo gumbuluŋ naŋgo sorgomq di soqneb.

6 Niŋgi Sara uniy. A na aqa tamo Abraham aqa anjam dauryoqnsiqa minjoqnej, “Ni ijo tamo

koba.” Deqa ungasari, niŋgi Sara aqa kumbra di dauryosib kumbra bole yoqniy. Niŋgi ulaaib. Niŋgi kumbra bole yoqnqab di niŋgi Sara aqa angro tinqin sqab.

⁷ O tamo, niŋgi dego areqalo bole dauryosib nungo ɻauŋ naŋgi koba na geregere soqniy. Nungo ɻauŋ naŋgi tamo sai. Naŋgi uŋa. Naŋgo jejamu singila sai. Deqa niŋgi lawo na naŋgi kumbra bole bole osornjroqniy. Niŋgi qalie, nungo ɻauŋ naŋgi niŋgi ti koba na ɻambile gaigai sqab. Deqa niŋgi nungo ɻauŋ naŋgi geregereinjroqniy. Niŋgi kumbra degyqab di ingi bei na nungo pailyo getentqa kerasai. Qotei a nungo pailyo quoqnqas.

Niŋgi gaigai kumbra bole yoqniy

⁸ Ariya e na ijo anjam endi kobotqa osiy niŋgi endegsi mern̄gwai. Niŋgi kalil koba na geregere are qujaitoqnsib tamo ungasari kalil naŋgi qa dulogniy. Osib niŋgi segi segi qa qalaqalaiyo kumbra yoqnsib Kristen was naŋgi qa are boleŋgoqnim nungo segi ñam aguq atoqniy.

⁹ Tamo qudei na niŋgi kumbra uge engibqa niŋgi kamba olo naŋgi kumbra uge enjraib. Tamo qudei na niŋgi anjam uge merŋibqa niŋgi kamba olo naŋgi anjam uge minjraib. Niŋgi naŋgi qa endegsib pailyoqniy, “O Abu, ni na naŋgi boletnjime.” Qotei a niŋgi degyqa osiqa metŋej. Deqa niŋgi degyibqa Qotei a kamba niŋgi boletŋgoqnqas.

¹⁰ Agi Qotei aqa anjam bei nami endegsib neŋgreŋyebunu,

“Tamo bei a so bole sqa marsimqa a anjam uge bei maroqnaiq.

A gisaŋ anjam dego maroqnaiq.

11 A kumbra uge kalil torei qoreiyosim kumbra bole segi yoqneme.

Osim tamo ungasari kalil nañgi koba na lawo sqajqa siñgilaqneme.

12 Tamo ungasari nañgi kumbra bole deqaji yoqnab di Tamo Koba a na nañgi geregere taqatnjroqnqas.

Osim nañgo pailyo dego quetnjroqnqas.

Ariya tamo ungasari kumbra uge uge yeqnub qaji nañgi Tamo Koba a na olo qoreinjroqnqas."

Iga kumbra bole bole yimqa jeu tamo nañgi na iga jaqatin egwab

13 O ijo was, ninji kumbra bole bole yqajqa siñgilaqnqab di tamo yai na ninji olo ueugeinjwas?

14 Bole, ninji kumbra bole bole yibqa tamo qudei na ninji jaqatin ejgwab. Di unjum. Ningi deqa areboleboleinjgem. Tamo nañgi dena ninji ula engeqnub. Ariya ninji nañgi ulainjraib. Osib are gulbeinjgaiq.

15 Ningi nuñgo are miliq di Tamo Koba Kristus atsib soqniy. Soqnibqa tamo qudei na ninji endegsib nenemñgwab, "Ningi ingi bole kiye qa tarinjoqnsib deqa areboleboleinjgeqnu?" Degsib nenemñgibqa ninji na kamba anjam kiyersib minjrqa oqnsib geregere are qaloqnsib minjroqniy.

16 Ariya ninji anjam siñgila na nañgi minjraib. Ningi Qotei ulaiyoqnsib lawo na nañgi anjam minjroqniy. Osib ninji gaigai Qotei aqa ñamgalaq di une saiqoji sosib Kristus aqa ñam na kumbra bole bole yoqniy. Yoqnib jeu tamo agi ninji

misiliŋgeqnub qaji naŋgi nuŋgo kumbra di unsib jemainjrqas.

¹⁷ Deqa iga kumbra bole bole yoqnqom. Yoqnim Qotei a marim tamo qudei na iga jaqatinj egoqnqab di kere. Ariya iga kumbra uge uge yimqa tamo qudei na iga jaqatinj egwab di uge. Iga degyqasai.

Kristus a iga qa moisiq olo subq na tigelej

¹⁸ Niŋgi Kristus qa are qaloqniy. Kristus a une saiqoji sosiq a une tamo naŋgo padalo sawa osiq naŋgo une qa moiyej. O ijo was, Kristus na niŋgi joqsim Qotei aqaq oqwajqa deqa osiq niŋgi qa moiyej. A bati qujai qa moiyej deqa a olo moiqa keresai. A tamo bulyosiqa mandamq endi sonaqeu tamo naŋgi na a qalnab moiyej. Moisiq olo subq na tigelosiqa a mondor ti soqnej.

¹⁹ Sosiqa moiyo sawaq aisiq dia mondor uge uge naŋgi Qotei aqa anjam palontosiq minjroqnej.

²⁰ Noa aqa bati qa mondor naŋgi di Qotei aqa anjam gotraŋyoqneb. Bati deqa tamo uŋgasari naŋgo kumbra uge tulanj kobaoqnej. Ariya Qotei a naŋgo une qa urur kambatnjrosaioqnej. A tariŋosiq sokobaiyonaqa Noa a qobunj kobaquja gereiyej. Gereiyosiq koboonaqa tamo uŋgasari 8 segi qobunj gogetosib sonabqa awa koba bosiqya ya tulanj koba dej. Tamo uŋgasari 8 naŋgi di Qotei na eleŋej deqa naŋgi bole soqneb.

²¹ Ya di yawo anjam bul. Qotei na naŋgi yaq dena eleŋej dego kere niŋgi ya na yanso onabqa Qotei a niŋgi eleŋej. Ya dena Qotei a nuŋgo jejamu qaji jiŋa yansetŋgosai. Niŋgi yanso osib Qotei pailyonab a nuŋgo pailyo di qusiqa nuŋgo are miligi

qaji jiga yansetnej. Qotei a Yesus Kristus olo subq na tigeltej gam dena a na niŋgi elenej.

²² Kristus a laŋ qureq oqej deqa bini a Qotei aqa baŋ woq di awejunu. Deqa laŋ aŋgro naŋgi ti laŋ qaji mondor kokba ti laŋ qaji sinjila ti kalil naŋgi Kristus aqa sorgomq di unub.

4

Iga gago areqalo namij uratqom

¹ Kristus na aqa segi jejamu osiqa jaqatinj koba qoboiyosiq moiyej. Dego kere niŋgi Kristus aqa kumbra di sinjila na dauryosib nunjo segi jejamu osib jaqatinj qoboiyesoqniy. Niŋgi degiyiy. Di kiyaqa? Tamo bei na aqa segi jejamu osim jaqatinj qoboiyqas di a une uratqas.

² Osim a Qotei aqa areqalo segi dauryoqnqas. A aqa jejamu qa areqalo namij olo dauryqasai.

³ Niŋgi qalie, sawa bei bei qaji naŋgi kumbra uge uge yqajqa tulanj arearetnjreqnu. Nami niŋgi dego nunjo areqalo namij na walweloqnsib kumbra uge uge yoqneb. Sawa bei bei qaji naŋgo kumbra agiende. Naŋgi sambala kumbra yqajqa are prugnjreqnu. Qolo jigeeqnaqa naŋgi ya uge uyoqnsib alaŋkobaoqnsibqa nanarioqnsib laqnub. Osib Qotei aqa dal anjam gotranjyoqnsib gisanj qotei naŋgi biŋnjreqnub.

⁴ Nami niŋgi naŋgi daurnjrsib koba na kumbra uge uge deqaji yoqneb. Ariya bini niŋgi kumbra di urateqnub deqa naŋgi na niŋgi nunjgoqnsib tulanj prugoqnsib niŋgi misiliŋgeqnub.

⁵ Mondonj sawa bei bei qaji naŋgi di Qotei aqa ulatamuq di tigelosib naŋgo une kalil babtosib

minjib a quqwas. Bati deqa Qotei na tamo ɻambile so qaji naŋgi ti tamo moreño qaji naŋgi ti pegin-jrqa.

⁶ Utru deqa Kristus a nami tamo moreño qaji naŋgi aqa anjam bole palontosiq minjroqnej. Tamo naŋgi di jejamu ti sonab Qotei na naŋgi peginjrej. Ariya mondon naŋgi olo ɻambile osib Qotei bulosib mondor ti sqab.

Qotei a niŋgi wau segi segi eŋgej

⁷ Mandam ti ingi ingi kalil ti koboqajqa batijojomqo. Deqa niŋgi areqalo bole ti sosib nuŋgo kumbra kalil geregere taqatoqniy. Niŋgi degyqab di niŋgi Qotei pailyqa oqnsib geregere pailyoqnn-qab.

⁸ E anjam kobaquja bei dego niŋgi endegsi merŋgit quiy. Niŋgi segi segi qa qalaqlaiyo kumbra yoqniy. Qalaqlaiyo kumbra dena une gargekoba kabutejunu.

⁹ Deqa Kristen was naŋgi nuŋgo talq boqnibqa niŋgi naŋgi oqnsib geregereinjroqniy. Niŋgi naŋgi aqaryainjrqajqa asgiŋgaiq.

¹⁰ Qotei a niŋgi kalil qa are boleiyosiq wau segi segi eŋgej. Deqa niŋgi aqa wau tamo bolequja sosibqa aqa tamo ungasari naŋgi qa wauoqnsib aqaryainjroqniy.

¹¹ Niŋgi qudei anjam palontqa wau osibqa Qotei aqa anjam geregere palontoqniy. Niŋgi qudei tamo ungasari naŋgi aqaryainjrqajqa wau osibqa Qotei na singila enqimqa singila dena wauoqniy. Amqa wau kalil naŋgi yeqnub qaji di tamo ungasari naŋgi na unoqnsib Yesus Kristus aqa ñam

na Qotei biñiyoqnqab. Yesus Kristus a bati gaigai ñam koba ti siñgila ti sqas. Bole.

Kristus a jaqatin qoboiyej dego kere iga jaqatin qoboiyeqnum

¹² O ijo was bole, gulbe ugedamu ñamyuwo bulosiq nuñgoq beqnu. Ningi deqa tulan prugosib endegsib are qalaib, “Gulbe deqaji nami gagoq di brantosaioqnej.” Ningi degsib are qalaib. Ningi nuñgo areqalo Kristus qa bole siñgilateqnub kiyo sai kiyo di Qotei a tenemtqa osiq deqa gulbe qarinjeqnaqa nuñgoq beqnu.

¹³ Kristus a nami jaqatin qoboiyej dego kere ningi jaqatin qoboiyeqnum. Ningi deqa areboleboleinqim soqniy. Yimqa mondon Kristus a rian koba ti brantimqa bati deqa ningi olo tulan areboleboleinqim sqab.

¹⁴ Ningi Kristus aqa ñam ojejunub deqa tamo qudei na ningi misiliñgwab di unjum. Ningi deqa areboleboleinqem. Ningi qalie, Qotei aqa Mondor rian ti unu qaji a na ningi beterngejunu.

¹⁵ Ariya ningi tamo ñumibqa kiyo, ingi bajinjbqa kiyo, tamo nañgi ugeugeinjribqa kiyo, tamo bei aqa wau ugetibqa kiyo tamo qudei na unsib deqa jaqatin engwab di kere engwab. Deqa ijo was, ningi kumbra uge di yaib.

¹⁶ Ningi ñam Kristen ojesoqnib tamo qudei na ñam deqa jaqatin engwab di kere. Ningi deqa jemaingaiq. Ningi tulan areboleboleinqim Qotei aqa ñam soqtoqniy.

¹⁷ Une peginjrqas. Deqa iga qalieonum, tamo ungasari Qotei aqa anjam

bole gotranjyeqnub qaji naŋgi a na peginjrsim awai tulan̄ ugedamu enjrqas.

¹⁸ Agi Qotei aqa anjam bei nami endegsib nengreŋyeb unu, “Qotei na tamo uŋgasari kumbra bole bole yeqnub qaji naŋgi elenqajqa baŋgi koba. Deqa iga qalieonum, tamo uŋgasari Qotei qoreiy-oqnsib une yeqnub qaji naŋgi a na elenqajqa olo tulan̄ baŋgi koba.”

¹⁹ Deqa ijo was, Qotei a are soqnim niŋgi qudei jaqatin̄ oqab di kere. Niŋgi nungo segi jejamu osib Qotei aqa baŋq di uratosib kumbra bole bole yoqniy. Qotei a gago Abu. A segi na iga gereigej deqa a bati gaigai iga taqatgesqas.

5

Kristen gate naŋgi na Qotei aqa tamo uŋgasari naŋgi geregere taqatnjroqnebe

¹ O Kristen gate kalil, e niŋgi anjam endegsi mern̄gwai. E dego gate. Kristus a jaqatin̄ osiq moinaqa e ijo segi ɣamdamu na unem. Mondon̄ a olo rian̄ koba ti brantimqa bati deqa Qotei na laŋ goge qaji inŋgi bole bole niŋgi e ti egwas. Deqa Kristen gate, niŋgi wau endegiyiy.

² Niŋgi Qotei aqa tamo uŋgasari naŋgi geregere taqatnjriy. Naŋgi kaja bul unub deqa Qotei na naŋgi joqsiqa nungo baŋq di atej. Qotei na niŋgi wau di engej deqa niŋgi are bole na wauoqniy. Tamo qudei na niŋgi singila na wain̄gibqa niŋgi deqa wau di ojaib. Niŋgi silali qa osib wau di ojaib.

³ Niŋgi nungo segi ñam soqtosib Qotei aqa tamo uŋgasari naŋgi ɣirin̄ na taqatnjraib. Qotei na naŋgi joqsiqa nungo baŋq di atej deqa niŋgi kumbra bole

na ti lawo na ti nangi taqatnjriy. Yimqa nangi nunjo kumbra di unsib niŋgi daurnŋwab.

⁴ Niŋgi kumbra degyibqa mondon kaja naŋgo Mandor Koba a laj qureq na brantimqa bati deqa niŋgi awai tulaj boledamu oqab. Awai di ugeqa keresai. Gaigai sqas.

Iga gago segi walwel geregere taqatqom

⁵ O angro wala, niŋgi Kristen gate naŋgo sorgomq di soqniy. O ijo was kalil, niŋgi nunjo segi ñam aguq atoqniy. Agi Qotei aqa anjam bei nami endegsib neŋgrenyeb unu, “Tamo uŋgasari naŋgo segi ñam soqteqnub qaji naŋgi Qotei na olo jeutnjreqnu. Ariya tamo uŋgasari naŋgo segi ñam aguq ateqnub qaji naŋgi qa Qotei a olo are boleiyeqnu.”

⁶ Deqa niŋgi nunjo segi ñam aguq atoqnsib Qotei singila ti unu qaji aqa sorgomq di soqniy. Yimqa bati kereamqa a na nuŋgo ñam olo soqtetŋwas.

⁷ Qotei a gaigai niŋgi qa are koba qaleqnu. Deqa niŋgi na nuŋgo gulbe kalil oqnsib Qotei aqa banq di uratoqniy.

⁸ Niŋgi nunjo segi walwel geregere taqatosib ñam atoqnsib soqniy. Laion naŋgi tulaj lelenjoqnsib tamo ñumoqnsib uyeqnub dego kere nunjo jeu tamo Satan a gaigai tamo uŋgasari naŋgi padaltnjrqajqa ñamoqnsiq laqnu. ⁹ Deqa niŋgi Yesus qa nunjo areqalo sinjilatoqnsib Satan gotranjyoqniy. Niŋgi qalie, niŋgi jaqatin eqnub dego kere Qotei aqa tamo uŋgasari sawa sawa kalilq di unub qaji naŋgi degsib jaqatin eqnub.

¹⁰ Qotei a iga qa are boleiyqajqa utru. A Kristus Yesus aqa ñam na niŋgi metnej deqa mondon niŋgi Kristus ombla aqa rianj ti so bole gaigai

sqab. Deqa niŋgi mandamq endi sokiňala jaqatinj oqnsib koboamqa Qotei na niŋgi olo boletŋgosim sinjilatŋimqa niŋgi gaigai sinjila na tigelesqab.

¹¹ Qotei a batı gaigai sinjila koba ti sqas. Bole.

Anjam mutu qudei

¹² Anjam truquyalı endi Sailas na e aqaryaibosiqa neŋgrenyosiq nungoq qarinjyqo. E qalieonum, Sailas a gago Kristen was bole. O ijo was, Qotei a niŋgi qa are boleiyeqnu. E nungo areqalo tigelteŋgitqa aqa kumbra di niŋgi geregere ojsib tigelesoqniy. E aqa kumbra deqa are qalsim anjam endi neŋgrenyonum.

¹³ Kristen was naŋgi Babilon qureq di Qotei qa loueqnub qaji naŋgi na niŋgi kaiyeiŋgonub. Agi naŋgi niŋgi ti Qotei na giltŋgej. Mak a dego niŋgi kaiyeiŋwo. Mak a ijo aŋgro bul.

¹⁴ Niŋgi na nungo Kristen was kalil naŋgi segi segi kundoqnjrsib qalaqalaiyo kumbra osornjriy.

Niŋgi kalil Kristus beteryejunub deqa niŋgi lawo na soqniy. Bole.

**Yesus Aqa Anjam Bole 2014
The New Testament in the Anjam language of Papua
New Guinea, 2014 revision
Nupela Testamen long tokples Anjam long Niugini,
2014**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Anjam

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-04-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

0eb339dc-c20a-5065-9483-338933d97585